

ZEILENSCHMIEDE BERSPRECHEN

Department of Literatures, Cultures & Languages

University of Connecticut

Building Languages Skills through Culture: Kultur in der Praxis

GERM 3233: Herbst/Winter 2018, Di Do 12:30-13:45

Ort: Oak 110



Professorin: Manuela Wagner

E-Mail: manuela.wagner@uconn.edu

Sprechstunden: Mittwoch: 15-16 Uhr pm online (bitte am Tag vorher vereinbaren), Donnerstag 14-15 Uhr und per Vereinbarung

Büro: Oak 260

Texte:

- ✓ **Jamie Rankin und Larry D. Wells. *Handbuch zur Deutschen Grammatik*.**
- ✓ Onlinewörterbuch: <http://www.dict.cc/> : Onlinewörterbuch, Einträge werden nach Häufigkeit gelistet, Aussprachebeispiele von Muttersprachlichen (Sprechersymbol), Links zu weiteren Wörterbüchern („i“-Symbol)
- ✓ <http://www.canoo.net/> Grammatik, Verbkonjugationen und Zeiten, Adjektivendungen, Pluralformen und mehr (unter „Wortformen“)
- ✓ <https://www.duden.de/rechtschreibpruefung-online/>: Wir schauen uns diese Seite gemeinsam an.
- ✓ Deutsche Welle: „Deutsch lernen“: <http://www.dw.com/en/learn-german/s-2469>
 - ✓ Tipp: Liken Sie “ <https://www.facebook.com/dw.learngerman/> “ auf Facebook und erhalten Sie deutsche News und kleine Sprachaufgaben immer mal wieder zwischendurch.

- ✓ <https://www.dw.com/de/themen/s-9077> : Deutsche Welle (DW), Deutschlands internationaler Sender, Nachrichten, Stories, Material zum Sprachenlernen (unter „Learn German“)
- ✓ Kaleidoskop: www.kaleidos.de

Kursbeschreibung:

Dieser Kurs behandelt Themen, die mit Kultur und Sprache im deutschen Sprachraum zusammenhängen, um Kursteilnehmer auf deren praktische Anwendung vorzubereiten. Durch Verstehen und Vergleiche der eigenen Kultur mit der Kultur in deutschsprachigen Ländern werden Konzepte wie Verhaltensweisen, Einstellungen und Vorurteile diskutiert. Dadurch sollen interkulturelle Kompetenzen (weiter)entwickelt werden. Die Kursteilnehmer sollen befähigt werden, über ihre eigenen und fremde Kulturzusammenhänge zu reflektieren, um so kompetent in interkulturellen Situationen kommunizieren und handeln zu können.

Sprachlich werden praktische Fähigkeiten in den Vordergrund gestellt, wie die Erweiterung des Wortschatzes und die Anwendung relevanter Grammatikkapitel, die durch mündliche und schriftliche Beiträge gefestigt werden.

Des Weiteren ist es Ziel des Kurses, dass die Kursteilnehmer ihre eigene Rolle als Lerner und ihr Lernverhalten stärker beobachten. Sie sollen mehr Verantwortung für die Organisation des eigenen Lernprozesses und -fortschritts übernehmen und lernen, autonomer zu arbeiten.

Mitarbeit und Anforderungen:

Mitarbeit ist zentral für Ihren Erfolg in diesem Kurs! Die Mitarbeit zählt 25% (einschließlich Vorbereitung und Hausaufgaben), und wenn Sie nicht im Unterricht sind, können Sie natürlich auch nicht mitarbeiten. Geben Sie mir bitte so früh wie möglich Bescheid, wenn Sie wegen Krankheit oder anderen triftigen Gründen nicht in den Kurs kommen können. Informieren Sie sich in diesem Fall, was im Kurs gemacht wurde, arbeiten Sie es selbstständig nach und kommen Sie vorbereitet zur nächsten Stunde.

Die Sprache im Kursraum ist Deutsch. Es gibt so wenig Zeit zum Üben, dass wir ausschließlich auf Deutsch kommunizieren werden. Dies gilt auch für die Kommunikation über E-Mail, Englisch bitte nur in Ausnahmefällen.

Kursanforderungen:

25 % Mitarbeit (inkl. Vorbereitung und Hausaufgaben, „Heisser Stuhl“, Minipräsentation, etc.)

10 % Schlagzeilen – Nachrichten – Aktuelles

15 % 3 benotete Aufsätze (jeweils 2 Versionen) (davon vielleicht eine Publikation im Kaleidoskop: <https://www.kaleidos.de/fuer-lehrer/>; 1 Aufsatz im Kurs, Projektbericht)

10 % Diskussionsrunde

10 % Unterrichtsleitung in der Gruppe

10 % Kulturtagebuch (5 Einträge) und **Kulturinterview mit Partnern in Deutschland**

15% Partnerprojekt „Intercultural Citizenship“: Bericht und Präsentation

5 % Lernjournal

Falls Sie Probleme im Kurs haben sollten, sprechen bitte sofort mit mir! Ich habe Sprechstunden und bin immer per E-Mail erreichbar.

Mitarbeit

Punkte	Teilnahme
0	Keine Teilnahme
1	Zu spät erschienen, nicht vorbereitet, wenig Teilnahme (nicht freiwillig gemeldet, passiv in der Gruppenarbeit)
2	Zu spät erschienen, nicht gut vorbereitet, wenig Teilnahme (nicht freiwillig gemeldet, passiv in der Gruppenarbeit)
3	Zu spät erschienen, nur teilweise gut vorbereitet, wenig Teilnahme (kaum freiwillig gemeldet, passiv in der Gruppenarbeit)
4	Pünktlich erschienen, vorbereitet, Teilnahme (manchmal freiwillig gemeldet, Teilnahme an der Gruppenarbeit, Notwendiges eingereicht)
5	Pünktlich erschienen, gut vorbereitet, recht aktive Teilnahme (freiwillig gemeldet, Teilnahme an der Gruppenarbeit, Notwendiges eingereicht)
6	Pünktlich erschienen, gut vorbereitet, aktive Teilnahme (mehrmals freiwillig gemeldet, gut in der Gruppe gearbeitet, Fragen gestellt, etc.)
6+1	Pünktlich erschienen, bestens vorbereitet (Text oder Hausaufgabe), sehr aktive Teilnahme (mehrmals freiwillig gemeldet, gut in der Gruppe gearbeitet, Fragen gestellt, etwas Zusätzliches vorbereitet).

Schlagzeilen – Nachrichten - Aktuelles

Dienstag ist unser Debattier- und Nachrichtentag. Trainieren Sie Ihr Leseverständnis, indem Sie während des Semesters deutsche Nachrichten verfolgen, und stellen Sie in den angegebenen Wochen jeweils bis Montag zu Mittag zwei für Sie interessante Schlagzeilen auf HuskyCT ein. Die Schlagzeiten, die am häufigsten genannt werden, werden wir am Dienstag im Kurs besprechen. Seien Sie vorbereitet und informiert.

Aufsätze:

Sie schreiben insgesamt 3 benotete Aufsätze. Diese können Teil Ihres Projektberichts sein, wenn Sie schon früh wissen, was Sie machen.

Diskussionsrunde

Wir wählen gemeinsam eine Frage, die Sie interessiert aber auf die es keine einfache Antwort gibt. Sie bekommen eine Position und Rolle zugeteilt und werden diese genauer recherchieren und in einer Diskussionsrunde verteidigen.

Unterrichtsleitung in der Gruppe

Einmal im Semester bereiten Sie zu einem unserer vier Hauptthemen gemeinsam mit KollegINNen eine kurze Unterrichtseinheit (ca. 30 Minuten) für den Unterricht vor.

Kulturtagebuch (5 Einträge) und **Kulturinterview mit Partnern in Deutschland**

Zu den angegebenen Zeiten im Syllabus sind insgesamt 5 Einträge in Ihrem Kulturtagebuch auf HuskyCT fällig.

Partnerprojekt „Intercultural Citizenship“

Sie arbeiten mit einem Partner und behandeln ein Thema, das Ihnen am Herzen liegt. Ende des Semesters schreiben Sie einen Bericht und machen eine Präsentation mit Ihren Ergebnissen.

Online Portfolio

Sie erstellen ein online Portfolio, in dem Sie all Ihre Aufsätze, Kulturtagebucheinträge, Forschung für die Diskussionsrunde und Ihr Projekt und Ihre Lernmaterialien in Mappen sortieren.

Zusätzliche Informationen und Instruktionen wird es zu gegebener Zeit im Kurs und auf HuskyCT geben.

Policies

Policy Against Discrimination, Harassment and Inappropriate Romantic Relationships

More information is available at <http://policy.uconn.edu/?p=2884>.

Sexual Assault Reporting Policy

To protect the campus community, all non-confidential University employees (including faculty) are required to report assaults they witness or are told about to the Office of Diversity & Equity <http://www.ode.uconn.edu/> under the Sexual Assault Response Policy <http://policy.uconn.edu/?p=2139>. The University takes all reports with the utmost seriousness. Please be aware that while the information you provide will remain private, it will not be confidential and will be shared with University officials who can help. More information is available at <http://sexualviolence.uconn.edu/>.

Academic Misconduct

Academic Misconduct in any form is in **violation of the University of Connecticut Student Code** and will **not be tolerated**. Academic misconduct includes, but is not limited to: providing and receiving assistance on academic work (papers, projects, examinations) in a way that was not authorized by the instructor, **copying or sharing answers on tests** or assignments (also called cheating), plagiarism and **plagiarism using the Internet**, having someone else do your academic work, doing academic work for another student. Depending on the offence, a student may receive an F grade on the test/assignment, F grade for the course, and could be suspended or expelled from the University. Please see the **University of Connecticut Student Code** <http://community.uconn.edu/the-student-code/> for more details on academic integrity and a full explanation of the policies regarding academic misconduct.

Plagiarism:

- **Presenting as one’s own, the ideas or words of another** for academic evaluation
 - **Failure to acknowledge properly the source** of an idea and/or specific language presented in a paper or **journal**.
- Plagiarism is a violation of academic codes of conduct and generally results in **serious penalty**.

Students with Disabilities

Please contact me during office hours to discuss academic accommodations that may be needed during the semester due to a documented disability. If you have a disability for which you wish to request academic accommodations and have not contacted the Center for Students with Disabilities (CSD), please do so as soon as possible. The CSD engages in an interactive process with each student and reviews requests for accommodations on an individualized, case-by-case basis. The CSD collaborates with students and their faculty to coordinate approved accommodations and services. The CSD is located in Wilbur Cross, Room 204 and can be reached at (860) 486-2020 or at csd@uconn.edu. Detailed information regarding the process to request accommodations is available on the CSD website at www.csd.uconn.edu.

Further useful Contacts / Phone Numbers:

- Counseling and Mental Health Services: 486-4705 (24 hours), <http://counseling.uconn.edu/>
- Alcohol and Other Drugs Services: 486-9431, <http://aod.uconn.edu/>
- Dean of Students Office: 486-3426, <http://dos.uconn.edu/>

Semesterplan*

Datum	Welches Thema behandeln wir?	Was brauchen Sie?	Was ist fällig?
Woche 1 Di, 28.8.	Einführung Kennenlernen / Organisatorisches/ Kursziele und Themen	Offenheit Freude am Lernen	

Datum	Welches Thema behandeln wir?	Was brauchen Sie?	Was ist fällig?
	https://www.kaleidos.de/fuer-lehrer/ Was mich besonders interessiert....	Flexibilität Intentionen und Ziele	
Do, 30.8.	Schlagzeilen – Nachrichten – Aktuelles Schreibwerkstatt	Vokabelliste Grammatik Fragen?	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ich habe 30 Minuten Nachrichten gelesen und den Text "Ich habe diese Woche mindestens 30 Minuten dafür verwendet, deutsche Nachrichten zu lesen" geschrieben 2. Ich habe mindestens 2 deutsche Schlagzeilen gepostet (Deadline: Montag Mittag vor der Diskussion) 3. Ich habe mindestens 2 deutschsprachige Artikel angegeben, die ich gelesen habe. 4. Ich habe die Schlagzeilen rechtzeitig (Mittwoch 16 Uhr) eingereicht.
Woche 2 Di, 4.9.	Thema 1: Migration Flüchtlinge im deutschsprachigen Raum		Welche Migrationsbewegungen haben Deutschland geprägt? Machen Sie sich Notizen.
Do, 6.9	Einführung: "Intercultural Citizenship Projekt"		Kulturtagebuch 1
Woche 3 Di, 11.9.			Gruppe 1: Unterrichtsplan vorlegen Aufgabe 1: Intercultural Citizenship
Do, 13.9 Online	Erlebnisse		
Woche 4 Di, 18.9.	Gruppenstunde 1		Gruppenstunde 1
Do, 20.9.	Thema 2: Umwelt		Aufsatz 1/1 Schlagzeilen – Nachrichten – Aktuelles <ol style="list-style-type: none"> 1. Ich habe 30 Minuten Nachrichten gelesen und den Text "Ich habe diese Woche mindestens 30 Minuten dafür

Datum	Welches Thema behandeln wir?	Was brauchen Sie?	Was ist fällig?
			<p>verwendet, deutsche Nachrichten zu lesen" geschrieben</p> <ol style="list-style-type: none"> 2. Ich habe mindestens 2 deutsche Schlagzeilen gepostet (Deadline: Montag Mittag vor der Diskussion) 3. Ich habe mindestens 2 deutschsprachige Artikel angegeben, die ich gelesen habe. 4. Ich habe die Schlagzeilen rechtzeitig (Montag 16 Uhr) eingereicht.
Woche 5 Di, 25.9.			Kulturtagebuch 2
Do, 27.9.			<i>Gruppe 2: Unterrichtsplan vorlegen</i>
Woche 6 Di, 2.10.	Schlagzeilen – Nachrichten - Aktuelles Gruppenstunde 2		<p>Gruppenstunde 2</p> <p>Schlagzeilen – Nachrichten – Aktuelles</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ich habe 30 Minuten Nachrichten gelesen und den Text "Ich habe diese Woche mindestens 30 Minuten dafür verwendet, deutsche Nachrichten zu lesen" geschrieben 2. Ich habe mindestens 2 deutsche Schlagzeilen gepostet (Deadline: Montag Mittag vor der Diskussion) 3. Ich habe mindestens 2 deutschsprachige Artikel angegeben, die ich gelesen habe. 4. Ich habe die Schlagzeilen rechtzeitig (Montag 16 Uhr) eingereicht.
Do, 4.10.			Aufsatz 1/2
Woche 7 Di, 9.10. ONLINE	Thema 3:		Kulturtagebuch 3

Datum	Welches Thema behandeln wir?	Was brauchen Sie?	Was ist fällig?
Do, 11.10.	Schlagzeilen – Nachrichten - Aktuelles		<p>Schlagzeilen – Nachrichten – Aktuelles</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ich habe 30 Minuten Nachrichten gelesen und den Text "Ich habe diese Woche mindestens 30 Minuten dafür verwendet, deutsche Nachrichten zu lesen" geschrieben 2. Ich habe mindestens 2 deutsche Schlagzeilen gepostet (Deadline: Montag Mittag vor der Diskussion) 3. Ich habe mindestens 2 deutschsprachige Artikel angegeben, die ich gelesen habe. 4. Ich habe die Schlagzeilen rechtzeitig (Mittwoch 16 Uhr) eingereicht.
Woche 8 Di, 16.10.	Aufsatz 2 im Kurs		Gruppe 3: Unterrichtsplan vorlegen
Do, 18.10.			
Woche 9 Di, 23.10.	Gruppenstunde 3		Kulturinterview auf Googledocs
Do, 25.10. online	Thema 4:		Aufsatz 2/2
Woche 10 Di, 30.10.			
Do, 1.11.	Schlagzeilen – Nachrichten - Aktuelles		<i>Gruppe 4: Unterrichtsplan vorlegen</i> Schlagzeilen – Nachrichten - Aktuelles
Woche 11 Di, 6.11.			Kulturtagebuch 4
Do, 8.11.	Gruppenstunde 4		
Woche 12 Di, 13.11.	Intercultural Citizenship Projekt Schlagzeilen – Nachrichten - Aktuelles		<p>Schlagzeilen – Nachrichten - Aktuelles</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ich habe 30 Minuten Nachrichten gelesen und den Text "Ich habe diese Woche mindestens 30 Minuten dafür verwendet, deutsche Nachrichten zu lesen" geschrieben 2. Ich habe mindestens 2 deutsche Schlagzeilen

Datum	Welches Thema behandeln wir?	Was brauchen Sie?	Was ist fällig?
			<p>gepostet (Deadline: Montag Mittag vor der Diskussion)</p> <p>3. Ich habe mindestens 2 deutschsprachige Artikel angegeben, die ich gelesen habe.</p> <p>4. Ich habe die Schlagzeilen rechtzeitig (Montag 16 Uhr) eingereicht.</p>
Do, 15.11. ONLINE	Vorbereitung auf die Diskussionsrunde		Aufsatz 3/1: Projektbericht
	THANKSGIVING BREAK		
Woche 13 Di, 29.11.	Diskussionsrunde		Diskussionsrunde
Do, 1.12.			<p>Kulturtagebuch 5</p> <p>Intercultural Citizenship Präsentationen</p>
Woche 14 Di, 6.12.			<p>Aufsatz 3/2: Projektbericht</p> <p>Intercultural Citizenship Präsentationen</p>
Final Exam:			<p>Intercultural Citizenship Präsentationen</p> <p>Online Portfolio</p>

*Änderungen vorbehalten

Geschafft!
Schöne Ferien!

Man kann nur ein A bekommen, wenn alle diese Dinge zufriedenstellend erledigt wurden:

Mitarbeit

Schlagzeilen – Nachrichten - Aktuelles

Ich habe 30 Minuten Nachrichten gelesen und den Text "Ich habe in dieser Woche mindestens 30 Minuten darauf verwendet, deutsche Nachrichten zu lesen" geschrieben

Ich habe mindestens 2 deutsche Schlagzeilen gepostet (Deadline: Montag Mittag vor der Diskussion)

Ich habe mindestens 2 deutschsprachige Artikel angegeben, die ich gelesen habe.

Ich habe die Schlagzeilen rechtzeitig eingereicht.